Miércoles 23 de Agosto de 1882 — MONTEVIDEO — Año XIX 2ª Epoca Núm. 5,242

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 18, ANTES 18
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR — JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes . . . . . . $ 2 00 pesos oro
Por 6 meses . . . . . . 10 50 " "
Por un año . . . . . . 20 00 " "
Número suelto . . . . 0 10 cents. "
Id. atrasado . . . . . 0 20 " "
GERENTE — RICARDO GOODALL

EL SIGLO
Edicion de la tarde — Lo recibirán *gratis* los suscritores de *El Siglo*.

DIARIO DE LA MAÑANA

Almanaque

Hoy Miércoles. Santos Felipe Benicio, confesor y Flaviano, obispo.
San Felipe Benicio, confesor florentino, en Todi.
San Victor, obispo en Utica.
235 dias transcurridos, faltando 130 para fin de año.
Cuarto creciente (3.ª dia).
Sale el sol á las 6 h. 37 m. y entra á las 5 h. 23 m.

Efemérides

1812—RETIRADA DE BELGRANO.
El ejército patriota, pequeño y mal armado, á las órdenes del general Belgrano, se retiró de la ciudad de Jujuy con direccion á Tucuman el **23 de Agosto de 1812**, dejando libre el campo á las fuerzas españolas mandadas por el general Tristan que marchaban á su encuentro, siendo mas que doble su número y perfectamente bien armado.

1824—PRONUNCIAMIENTO DE MATANZAS.
Las revueltas políticas de España encontraron eco en Cuba, y en nombre de la libertad de la isla se pronunció el **23 de Agosto de 1824** en Matanzas el oficial de dragones don Gaspar Antonio Rodriguez.

EL SIGLO

Apreciaciones del Dr. Avellaneda

Decíamos ayer que no haciamos al pueblo de Rio Janeiro el agravio de suponerlo partícipe de los sentimientos de ódio á los argentinos que animaban á los que insultaron á los oficiales de marina de la *Paraná*; y que considerábamos esos insultos como hechos aislados fáciles de reprimir.—Recordamos esta muestra apreciacion, con motivo de las que ha hecho *La Razon* acerca de las palabras pronunciadas por el Dr. Avellaneda en la Asociacion Rural de Rio Janeiro. Manifestó el ilustre orador argentino que jamás habrá guerra entre el Brasil y la República Argentina: que ella puede realizarse *en las alturas*, pero *en el llano nunca*, porque seria una lucha fratricida y el pueblo argentino ama mucho al pueblo brasilero.

El colega de *La Razon* piensa que la verdad de las cosas está en el reverso de la medalla que presentó el Dr. Avellaneda; es decir, piensa que entre el pueblo argentino y el pueblo brasilero existen prevenciones y antipatías, y que la tarea de los Gobiernos consiste en impedir que esas antipatías y esos odios se traduzcan en un rompimiento.

El colega de *La Razon* hace algunas salvedades para escusar la temeridad, dice, de querer enmendar la plana al Dr. Avellaneda—Nosotros, á nuestra vez, tenemos que pedir disculpa por el atrevimiento de impugnar opiniones acerca del Brasil, emitidas por un hombre distinguido que ha vivido mas que nosotros en la sociedad brasilera, y que ha desempeñado un alto cargo diplomático en la Córte de Rio Janeiro.

Y sin embargo tenemos el deber de decir lo que sentimos, y de espresar nuestras convicciones—No creemos que el pueblo argentino y el pueblo brasilero se odien—No creemos que las antiguas rivalidades entre las coronas de España y Portugal hayan dejado como sedimento resentimientos *populares*—La huella de aquellas disputas hay que buscarla en las cancillerías, no en el corazon del pueblo! Son los estadistas y los eruditos los que han medido y hecho prolijas investigaciones acerca de la validez del tratado de 1777, de la inteligencia que debe darse al *uti possidetis* y de la ubicacion del Pepirí y del San Antonio—El pueblo no sabe nada de eso.

¿Que ha habido despues de la independencia?

¡Ituzaingó!—Pues bien, despues de Ituzaingó ha venido una paz no interrumpida de mas de medio siglo: tiempo mas que suficiente, no para borrar una gloria nacional, pero sí para cicatrizar las heridas abiertas por la guerra.

Aun los que crean que el recuerdo de los últimos combates se trasmite de generacion en generacion mientras nuevos combates no sobrevengan, tienen que admitir que la alianza de 1865, alianza de fraternidad para brasileros, argentinos y orientales, es la tradicion que debe prevalecer entre estos tres pueblos.

Y creemos firmemente que esta es la verdad: creemos que, independientemente de las disidencias que puedan suscitarse entre sus Gobiernos, los tres pueblos fraternizan y se aman.

Pensamos, pues, en este punto, como el doctor Avellaneda.

Pero ha indicado el hombre de Estado argentino la posibilidad de que estalle la guerra *en las alturas*, esto es, entre los Gobiernos—aunque se nos tache de optimistas, tampoco creemos en la guerra *en las alturas*. Opinamos que el Dr. Avellaneda tampoco cree en ella mas que nosotros—¿Por qué entonces ha soltado esa frase? — Vamos á decir lo que pensamos acerca de esto.

Pensamos que el Dr. Avellaneda es un diplomático muy sagaz y muy reservado — Pensamos que ha llevado á Rio Janeiro una mision—pública ó confidencial—Pensamos que á estas horas está negociando con el Gobierno brasilero.

Quien dice negociar, dice ofrecer, negar, proponer, aceptar ó rehusar.—Un negociador de quien se supiera que estaba decidido á pasar por todo, estaria perdido.—Nada se le concederia, nada obtendria. Es preciso, para que pueda obtener algo, que tenga siempre en su mano la amenaza de romper la negociacion.—Por eso en nuestro concepto el Dr. Avellaneda no hubiera procedido con prudencia afirmando que en ningun caso vendrá la guerra *en las alturas*.—Sus palabras se hubieran interpretado como una manifestacion de que en ningun caso romperia las negociaciones pendientes; y esa declaracion habria bastado para malograr el éxito de esas mismas negociaciones.

Procediendo como lo ha hecho el Dr. Avellaneda se deduce de sus palabras que la guerra seria una gran iniquidad, puesto que no la quieren los pueblos: pero que tal podrian ser las exijencias de alguno de los Gobiernos, que fuera irremediable *en las alturas*.

En ese sentido entendemos las palabras del Dr. Avellaneda. Por mas que diga que hace dos años que no sabe lo que pasa *por las alturas*, para nosotros es indudable que antes de ir á Rio Janeiro ha debido ponerse en comunicacion con ellas. Si alguna duda nos quedase de que la cuestion de Misiones está hoy fiada á su habilidad y patriotismo, bastaria para disiparla el ver que desde la llegada del Dr. Avellaneda á Rio Janeiro, parece que la tierra se hubiera tragado al Sr. Villegas. La única mencion que de su nombre han hecho las noticias de Rio, ha sido para decirnos que presentó al Dr. Avellaneda primero al Ministro de Negocios Extranjeros y despues á S. M. el Emperador.

En cambio ¡qué ocuparse del Dr. Avellaneda en las correspondencias y en los telegramas de Rio!—Que lleva la proposicion de arbitraje: que propone un acuerdo sobre la cuestion oriental.—Allá van, mezcladas y revueltas, noticias para todos los gustos, verosímiles é inverosímiles.—Nosotros hacemos nuestro oficio de periodistas, examinando y comentando esas noticias, y explicando por qué creemos unas y por qué á otras no damos asenso.

Revista de los diarios de anoche

La España

Se ocupa del desaforo del diputado Sr. Suarez, que tuvo lugar anteayer, entrando el colega en algunas apreciaciones respecto de la actitud asumida por el Sr. Arostegui en la discusion que dió márgen aquella resolucion en la Cámara de RR.

—

Publica algunos datos respecto de una linea de vapores españoles que el 1º de Setiembre inaugurará sus viajes entre España y el Pacífico, haciendo escala en el Plata. El colega considera esa noticia de mucha importancia para el progreso de estas Repúblicas y de la madre patria.

—

Escribe despues un artículo en que condena lo acaecido en Rio Janeiro con los marinos de la cañonera argentina *Paraná*, á la vez que encuentra digna de elogio la actitud del Gobierno y de la prensa brasilera en esa emergencia

La Tribuna Popular

¿Habrá guerra? pregunta en vista de los aprestos bélicos de la República Argentina y el Brasil. El colega opina que no la habrá, vista la respectiva situacion de ambas naciones que le concede á la República Argentina la preponderancia terrestre y al Brasil la marítima; pero esta seria neutralizada por un enemigo poderoso: los torpedos.

Pero al mismo tiempo que considera imposible una guerra, cree muy posible el que alguien pague los gastos que hacen nuestros vecinos para encontrarse en situacion de poder luchar.

El territorio contestado de las Misiones no es el verdadero objetivo segun el colega y quien sea declarado tener derecho á él, no se encontrará compensado con esas leguas de feraz, pero desiertos campos.

¿Quién pagará los gastos?

El Paraguay y nuestro país, (dice) son lo que llaman los franceses, la *cabeza de turco* que han de responder á esos millones, distraidos en compra de elementos bélicos.

Un telegrama de Rio Janeiro, que no ha sido desmentido, dice que el doctor Avellaneda, encuentra posible un arreglo entre los Argentinos y Brasileros, mediante nuestro sacrificio.

Hace notar despues una cosa que ha pasado desapercibida, y es la partida para Inglaterra del secretario de la embajada inglesa en Buenos Aires siendo portador de importantes pliegos para su gobierno y que se relacionan únicamente con la cuestion brasilero-argentina.

Añade que el Paraguay y nuestro país, son los verdaderamente amenazados; que no hay que olvidarlo y que bien merece que nuestro Gobierno se preocupe en arreglar una vez por todas, sus cuestiones con el Brasil, para no dar pié á que la cuestion Misiones se torne en cuestion oriental, y un buen dia no nos encontremos que la discusion de los diarios brasileros esté basada en los sucesos del Paso Hondo.

El Telégrafo Marítimo

Sin editorial, ocupa su primer columna la revista de la prensa.

El Ferro-carril

Hace justicia al pueblo brasilero, que ha condenado la conducta imprudente de algunos individuos hácia los marinos argentinos.

Recuerda lo que dijo con referencia á la propaganda del Sr. Baron de Cotegipe:—que habia gran peligro en las incitaciones belicosas, en las insinuaciones guerreras, porque aunque ellas no llegaran á conmover los espíritus en las regiones del Poder ni de los Parlamentos, iban á confundirse en las corrientes populares, produciendo un antagonismo, un reverdecimiento de ódios, que mantiene alejados á los pueblos y tarde ó temprano se traduce en lucha encarnizada y terrible.

Felizmente la condenacion ha sido unánime, ha habido represion por parte del Gobierno Imperial y el incidente no se ha de repetir.

Queda el ejemplo, para que se comprenda con cuanta razon condena *El Ferrocarril* todo lo que tienda á provocar, á incitar pasiones, á llevar combustibles á la hoguera, creyendo que así se sirven mejor los intereses de un país, cuando lo que se hace es destruir la obra civilizadora de la paz, fuente fecunda de bienes y felicidades.

Correspondencia de Lóndres

(Traducida del *Jornal do Commercio* para *El Siglo*)

SUMARIO—Rapidez de los últimos acontecimientos—Destruccion de Alejandría—El bombardeo—Coraza contra cañon—*El Inflexible*—Estado del Egipto—El Khedive y Arabi—El partido de la paz—La retirada de John Bright—Sus explicaciones y las del Sr. Gladstone—La ley moral—La oposicion y el incendio de Alejandría—Voto de censura—Descontento de los radicales—La Compañía del Morro Velho.

18 Julio de 1882.

Los acontecimientos han andado muy de prisa desde que cerré mi última carta. Los pronósticos se realizaron con algunas de las terribles consecuencias que todos temian y otras que ningun [illegible]inacion desgraciadamente podia haber [illegible] Alejandría es hoy en su parte mas [illegible] floreciente, en sus ricos cuarte[illegible]mados con la exuberancia de la [illegible], con el flujo y reflujo del comer[illegible]on de ruinas humeantes, bajo las [illegible]llan aun insepultos un número des[illegible] de cadáveres.

[illegible]as trajedias se grabarán en la história con los mas vivos colores con que ha de quedar impresa esa destruccion reciente de una gran ciudad, saqueada por sus mismos habitantes, en respuesta á las bombas del enemigo.

Se diria que la furia excitada del fanatismo musulman no procuraba así solamente vengar la afrenta recibida, sino tambien sentia un placer salvaje y decir á los cristianos y á los europeos mostrándoles Alejandría en ruinas: «Empezasteis la obra del esterminio, nosotros la acabamos».

Las descripciones que el telégrafo nos trasmite representan á la ciudad histórica de Alejandro y de Hipatia, con la cual se hallan asociados tantos recuerdos de un brillante pasado, como no existiendo ya: inmensos materiales calcinados señalan el local donde hace pocos dias se levantaban al bordo del Mediterráneo los edificios tantas veces descritos de Alejandría.

Los hechos que allí ocurrieron desde el momento en que la escuadra inglesa rompió el fuego contra las fortificaciones de la ciudad son tan lamentables, que de buena fé no creo que el Sr. Gladstone se hubiese decidido á asociar á ellos para siempre su nombre, si pudiese prever lo que iba á resultar del bombardeo ordenado.

La prensa europea, sobre todo la italiana y con tanta mayor vehemencia cuanto mas próxima de la escena de las atrocidades cometidas, lanza sobre este país la responsabilidad del incendio de Alejandría.

Aun ayer escribió el *Fanfulla*: «Si los árabes, viendo á los ingleses empezar la obra de destruccion la completaron en desesperacion, ¿quiénes son los mas bárbaros?» Los griegos y otros estranjeros, ademas de los egipcios que tenian propiedades en Alejandría y que ven todo reducido á cenizas, cuando no robados por los incendiarios, no esperando nada de las compañías de seguros, ni del Khedive, vuélvense contra Inglaterra á responsabilizar por la destruccion de la ciudad y por los perjuicios que sufrieron.

La verdad, sin embargo, es que el incendio de Alejandría, contingencia, como fué, del bombardeo, no puede ser *lanzado* á la cuenta de este país, desde que fué el mismo desquite que de él tomaron los egipcios. El gobierno inglés no podia prever, dijo ayer el Sr. Gladstone en la cámara de los comunes, que un ejército de 10 á 15,000 hombres quemase y saquease la ciudad. No podia, entre tanto *debia*; es esa toda su responsabilidad.

¿Cuales pueden ser las consecuencias aun no realizadas de la ocupacion de una parte del territorio egipcio por tropas inglesas, nadie por cierto puede preverlas hoy; pero si esas consecuencias fuesen tales que anulen y destruyan la obra que el gobierno tiene en vista con la ocupacion, es claro que la alegacion de que no cuidó, ningun valor casi tendrá para la defensa de la política adoptada.

Durante la accion muchas bombas estallaron en el centro de la ciudad, causando varios incendios; no queda duda, pues, que la conflagracion que destruyó rápidamente á Alejandría resultó de la ejecucion de un plan de represalias nacionales, semejante al incendio de Moscow, por órden de Rostopschin.

Ese plan tenia dos fines: en primer lugar, destruir la propiedad europea y quitar á los ingleses el punto de apoyo que de otro modo tendrian en los recursos de una gran ciudad comercial, como base de operaciones; y en segundo lugar—y fin no menos importante,—envolver esa victoria de la escuadra británica pregonada por el mundo entero como la restauracion del prestigio de la Inglaterra, en el recuerdo siniestro del incendio y del saqueo de la mas antigua, así como mas célebre metrópoli de Oriente.

Si el gobierno inglés hubiese previsto que el bombardeo daria tales resultados, Alejandría no habria sido destruida, porque, ó el bombardeo no habria tenido lugar, ó solo empezaria cuando la Gran Bretaña hubiese reunido trópas suficientes, como la Francia reunió en torno de la comuna de Paris, para arrancar la ciudad de las manos de los incendiarios y salvarla del contagio de las llamas. Es esa la responsabilidad que desgraciadamente recae sobre Gladstone; mas tarde diré el partido que la oposicion conservadora cuenta sacar de esa falta de prevision, que parece haber sido solamente ministerial, y no de las autoridades militares en el lugar de los acontecimientos.

Debo, sin embargo, volver atrás, á los primeros dias de esta semana de ansiedades y sorpresas y registrar la historia de los últimos dias de Alejandría.

Desde el 11 de Junio pasado la matanza que ensangrentó las calles de aquella ciudad (matanza en la cual el mayor número de las víctimas fueron árabes y no cristianos) servia de tema á las excitaciones patrióticas de cierta parte de la prensa, que procuraba estimular al gobierno. Gladstone, sin embargo tenia sometida la cuestion de Egipto, de la cual esa carnicería hacia parte integrante, á la decision de la Europa, reunida en conferencia en Constantinopla y esperaba la decision de esta.

La escuadra inglesa, á cuya presencia se atribuyó la excitacion musulmana, continuó en Alejandría; la poblacion europea empezó á retirarse del Egipto, abandonando sus propiedades é intereses: la Inglaterra y tambien la Francia aunque no se sepa en cuanto á esta para lo que ordenó grandes armamentos. En vista de todo eso, era cierto, como tuve ocasion de escribir, que la guerra estaba próxima y que en este país el primer cañonazo disparado en Oriente repercutiria en el entusiasmo público.

Desde mucho las fortificaciones que Arabi y sus asociados estaban levantando en Alejandría, visiblemente contra la escuadra inglesa, habian llamado la atencion del almirante. El sultan, á quien la Gran Bretaña sometió el caso, telegrafió al Khedive que las suspendiesen. Entre tanto las fortificaciones continuaban siempre, hasta que despues de otros incidentes que en tiempo noticié, el almirante inglés Sir Beauchamp Seymour intimó el 9 del corriente á las autoridades que le entregasen los fuertes para ser desarmados bajo pena de romper el fuego en la mañana del 11.

Es preciso mencionar dos detalles de importancia. El primero es que las autoridades de Alejandría se habian comprometido dias antes á suspender las obras de fortificacion, y que de noche dirigiendo inesperadamente la luz eléctrica sobre los fuertes, la gente de la escuadra vió que los trabajos continuaban. El segundo es que en la mañana del 11 una diputacion se dirigió al almirante, por parte del ministerio egipcio, ofreciendo entregar los fuertes, y que el almirante habia respondido que ya no era tiempo de negociar. En vista del abuso que hicieron despues de la bandera de paz, podia haber sido una estratagema esa embajada para ganar tiempo.

En la mañana del 11 (en Lóndres y en toda la Inglaterra se esperaban las noticias con la mayor ansiedad), sir Beauchamp Seymour cumplió su palabra y empezó á bombardear los fuertes. Los buques de todas las banderas se habian retirado del puerto; los europeos, que pudieron, se habian embarcado á prisa á última hora.

(Continuará.)

Correspondencia de Paris

SUMARIO—Se aproxima el desenlace—Crédito pedido por el ministro de Marina—Incidente parlamentario—El mayor Labordere—La fiesta nacional—El banquete y las iluminaciones—Tristes noticias—La cuestion de Egipto—Un artículo de John Lemoinne al respecto—Catástrofe en Paris—Miscelánea.

(Conclusion)

Hoy es el dia de las iluminaciones, de las danzas, las calles embanderadas de Paris, y de todas las diversiones populares. Es una folia general: *panem et circenses*.

Entre tanto la Inglaterra trata de levantar y afirmar su prestigio en el Egipto. Alejandría arde en llamas y el grave *Journal des Debates* suspirando con tristeza hace votos para que las iluminaciones del 14 de Julio no nos deslumbren á punto de no dejarnos ver lo que pasa frente á las fortificaciones de la capital y para que el esplendor de las fiestas del consejo municipal no nos haga creer que la Francia toda se cifra en Paris y Paris en la Cámara Municipal.

Se diria en efecto que los mas graves acontecimientos deberian servir de acompañamiento á los regocijos públicos del 14 de Julio. Ademas de una catástrofe ocurrida anteayer y que narraré mas adelante, nos llegan de Egipto tristísimas noticias. En la noche del 13 del corriente, el almirante inglés Seymour dió órden de abrir fuegos contra las fortificaciones levantadas en Alejandría por el Bajá Arabi. A medio dia los egipcios enarbolaron la bandera blanca. Pero mientras los parlamentarios imploraban el cese de las hostilidades, el populacho fanático saqueaba la ciudad y los incendios empezaban en todos lados. El canal de Suez se halla amenazado y el almirante inglés solo deja transitar los buques bajo la responsabilidad de los respectivos comandantes.

El *Journal des Debats* estudiando la situacion, dice: — «Por ser partidarios antiguos é inveterados de la alianza inglesa, es que lamentamos, y no sin amargura, el haber el gobierno inglés mostrado para con nosotros, ha seis meses, celos dignos de otros tiempos. La revuelta soldadesca que se dejó crecer y medrar en Egipto y que tornóse un motivo de crisis europea, podia ser aniquilada al nacer, si las dos naciones se hubiesen estrechado y de ese modo no estaria hoy aniquilado el fruto de cincuenta años de trabajo........ Desgraciadamente, no es el papel contemplativo á que nos vemos reducidos el que pueda calmar las quejas. —Estamos obligados á confesar que no tenemos ningun motivo de ensoberbecernos. Hace cinco meses que el Ministro de Negocios Estranjeros decia en la tribuna de la Cámara:— «Siempre nos preocupamos y aun subsiste esa nuestra preocupacion de conservar para la Francia una situacion particular, la situacion privilegiada,—privilegiada con razon,—que goza en el Egipto la influencia preponderante que le adquirieron los concursos de toda especie que prodigó á ese país desde un siglo á acá; la influencia que le garante la presencia de una colonia francesa que enarbole condignamente la bandera de la patria.»

«Respiremos un poco, y tomemos nuestra copa de agua con azúcar. Despues de esa declaracion, naturalmente cubierta de aplausos, que pasó. — Un soldado de fortuna y hábil tomó posesion del país, espulsó de allí la civilizacion, dió la señal de la carnicería de los europeos, y en pocas semanas destruyó el trabajo de medio siglo.

Toda esa obra de barbarie fué consumada imprudente é impunemente en presencia de dos grandes escuadras, las cuales solo servirán para amparar los fugitivos. El exordio está terminado presentemente; el país queda arruinado por muchos y muchos años, el territorio se conserva sin cultivo y el hambre es inminente. Y ahí está como conservamos esa posicion privilegiada, privilegiada con razon, de que habla con tanta elocuencia el presidente del consejo! Por ventura quiere decirnos con eso que el ministerio es el responsable de esa misera situacion? No, no. El ministerio es constitucional estricta y religiosamente, y respetuoso servidor de las formas parlamentarias. El declara á la cámara que no pondrá un pié adelante del otro sin su permiso, y la cámara confiere á esta pacífica declaracion los mismos aplausos que confirió á la declaracion bélica de otra hora. El gobierno obedece al sentimiento de la cámara: nada mas justo; pero á qué sentimientos obedece la cámara? Nada hay menos claro. La única cosa evidente, es que le parecen los campanarios de los colegios que la eligieron mas altos que las pirámides del Egipto.

«Cumple confesar que el Sultan tiene carradas de razon cuando zumba de la Europa en general y de la Francia en particular.

«La prudencia es madre, sino de seguridad, al menos de sosiego. El Africa está lejos; está lejos la Argelia; está tan lejos Tunez!—Esto está bien dicho, respondió Cándido, pero debemos cultivar nuestro jardin.» Parece que no nos prestamos mas que para sembrar nuestras legumbres.

Este artículo del eminente publicista John Lemoinne, reasume perfectamente la situacion de la Francia en la cuestion egipcia. El ministerio quiere que la Francia conserve su situacion en Egipto, y para eso desea que marche. La Cámara quiere que no perturbe su majistral sosiego. Hay de ver que el ministerio sucumbirá. Los prudentes y miedosos tienen siempre razon.»

Anteayer, al pié del Hotel de Ville, donde se multiplican los aprestos para la fiesta nacional de hoy, ocurrió una explosion horrible de gas, ó mejor dicho, una série de explosiones que aun no se sabe á qué atribuir.

Lo que es cierto es que en la calle del puente Luis Felipe fué señalada á las 7 de la mañana una primera esplosion de gas en la tienda de un barbero, y que las esplosiones continuaron hasta el medio dia. Varias tiendas se hallan totalmente destruidas; casas enteras desmoronadas. El número de los heridos sube á unos 40. Dos ya sucumbieron. Bajo las ruinas amontonadas debe haber mas de un cadáver. Ya fueron sacados dos y se sabe positivamente que hay otros.

Paris ha de acordarse este año de la fiesta nacional.

Habia cesado el ministro de la guerra, el general Farre, de triste memoria, tuvo la desgraciada ocurrencia de suprimir los tambores. El actual ministro de la guerra general Billot, acaba de restablecerlos, dirigiendo á los gobernadores militares de Paris y de Lyon, á los generales comandantes de los cuerpos del ejército francés y al general comandante del cuerpo de ocupacion de Tunez, una circular de la que trascribo los dos principales párrafos. Dicen así:

«Los miembros del consejo superior de guerra y los presidentes de las diversas comisiones reunidos el 28 de Junio bajo la presidencia del ministro de la guerra, y consultados sobre el servicio de los ejércitos en campaña, declararon *unánimemente* que convenia restablecer los tambores de infantería.

Basada en nuestras tradiciones nacionales, en las diversas experiencias que la supresion de los tambores dejó en el ejército y en el país, motivada por el interés del servicio en tiempo de paz y en tiempo de guerra, esta opinion, cuyo alcance está ademas demostrado por el ejemplo de los ejércitos extranjeros, me pareció deber tomarla en consideracion».

La opinion pública va, sin duda, á aprobar sin reserva la decision del ministro de la guerra y los primeros sonidos de los tambores van á ser acogidos con frenético aplauso por el pueblo.

Pero, en el exterior, qué efecto ha de producir esa monomanía de perennes mudanzas en todo, sobre todo en lo que toca á reformas militares.

En verdad vivimos en una época en la cual pasan cosas que no pueden dejar de merecer reparos hasta de las personas mas desprevenidas. Por ejemplo, tratase de demoler la iglesia del Sagrado Corazon antes de estar construida, y se inaugura el palacio municipal cinco años antes de estar concluido. Y para esta inauguracion anticipada se convida al *maire* de Berlin, el cual tuvo el buen gusto de declinar el convite!

El Sr. Horickx, ministro de Bélgica en esta corte, y que se halla en Bruselas, vuelve para su puesto por el paquete *Gironde*, que debe salir de Burdeos el 20 del corriente.

El consejero Lopez Netto no ha andado muy bien de salud. Por este motivo desistió de un viaje que pretendia hacer á Suecia y apresuróse á recurrir á las aguas termales de Vichy, sin notable mejoria. La falta de ocupacion sería lo ha traido tan fastidioso que resolvió abreviar su estadía en Europa, partiendo para Nueva York el 12 de Agosto en el vapor francés *Labrador*.

El bravo general ruso Skobeleff que tanto se distinguió en la última guerra de Rusia contra Turquía, y cuyos discursos inflamantes contra la Alemania causaron en el año pasado tanta sensacion, falleció el 7 en Moscow de un ataque de aplopejia. Era hombre mozo todavía (39 años), de temperamento de hierro y pasaba por invulnerable. La Rusia perdió en él uno de los mas bellos ornamentos de su ejército.

Un telégrama de Berlin publicado por la *Gazeta de Colonia*, dice que las Repúblicas de la América del Sud, especialmente la República Argentina hacen los mayores esfuerzos para llamar al Rio de la Plata la corriente de emigracion alemana que se dirije para los Estados-Unidos.

El Figaro publicó ha dias la noticia de haberse suicidado en Berlin, en el Hotel de Roma, de un tiro en la cabeza, un agregado de la Legacion del Brasil en Berlin. El hecho no es exacto. Nadie murió del Cuerpo Diplomático brasilero, pero ni por eso deja de ser muy triste el suceso. Se suicidó un jóven brasilero de buena familia, el doctor Constantino Machado Coelho, sin que se sepa á qué atribuirse ese acto de desesperacion.

La *Independencia Belga* dando cuenta de la formacion del nuevo gabinete brasilero, dice: «El vizconde de Paranaguá, senador consejero de Estado, es uno de los hombres mas notables del Brasil, lleno de autoridad y de esperiencia. Fué ministro varias veces. No puede dudarse de que, como jefe del gabinete, preste los servicios que se esperán de él.»

Falleció en Paris George Granville Brown, hijo del duque de Berry y de Amy Brown, cuyo casamiento secreto en la Inglaterra fué despues declarado nulo. Brown salió de la escuela militar de San Cyr; sirvió en la Sicilia, y se retiró despues á Nantes, donde consagraba á obras de caridad la mayor parte de su pequeña fortuna.

Ayer hubo en el barrio de San Vicente de Paul segundo escrutinio para la eleccion de un miembro de la Cámara Municipal. El radical socialista Fiaux salió electo por 1,650 votos contra el candidato conservador Denonvillier, que obtuvo solamente 1,204.

La Comision del Senado que tiene que dictaminar sobre el proyecto de ley de divorcio, adoptado por la Cámara de Diputados, se compone de 6 miembros opuestos y tres solamente favorables al proyecto. Esto no quiere decir que el proyecto tendrá necesariamente que ser desechado por el Senado.

Sigue para el Janeiro el dia 20 á bordo del *Gironde*, el jóven pianista Cárlos de Mezquita, que va al Brasil á dar algunos conciertos, para regresar despues á continuar aquí sus estudios en el Conservatorio de Paris, donde ya alcanzó premios, y entre ellos el primer premio de piano.

Falleció en la flor de la edad, á los 30 años apenas, el ya conocido ingeniero Antonio Brequet, uno de los organizadores de la reciente exposicion de electricidad, y uno de los propagadores de los teléfonos. Era alto empleado de la reparticion de Correos y Telégrafos y deja un gran vacío en el mundo científico.

De Burdeos nos llega la noticia de la muerte repentina de Monseñor de la Bouillerie, arzobispo de Praga *in partibus infidelium*, y coadjutor del cardenal arzobispo de Burdeos. El finado prelado tenia 72 años de edad.

El conde de Wimpten, nombrado embajador del imperio austro-húngaro en sustitucion del conde de Beust, acaba de llegar á Paris y mañana presentará sus credenciales al Presidente de la República.

X.

Correspondencia de Italia

ROMA ANTIGUA Y MODERNA

El Vaticano—Itinerario romano—La plaza de San Pedro—San Pedro—Miguel Angel y Rafael—El arte y la educacion—El mundo antiguo—Las ruinas de Roma—Los baños—Las termas de Caracalla—Roma imperial—La civilizacion antigua y la moderna.

Roma, Julio 19 de 1882.

Muy señor mio y amigo:

¿Qué es lo primero que se visita en Roma al dia siguiente de haber llegado? Sin trepidar puede decirse que es el Vaticano.

El turista, por regla general, poco conoce del arte, pero á fuerza de haber visitado tanto museo al fin concluye por formarse cierto gusto especial que lo arrastra á admirar las bellezas de la pintura y de la escultura. En Paris el Louvre, espléndido y colosal palacio que encierra todas las curiosidades imaginables, recogidas desde los mas remotos tiempos. En Lóndres el museo de South Kesington, tal vez el mas grande del mundo, donde encuentra Vd. todo el Oriente, desde el mas insignificante objeto de uso doméstico hasta los tronos de los reyes, y en donde puede Vd. estasiarse ante los modelos en yeso de las obras esculturales y arquitectónicas mas renombradas del mundo. En Florencia, Venecia, Napoles, Viena, Munich, espléndidas galerías de pinturas con cuadros de los maestros de todas las escuelas, Murillo, Rafael, Miguel Angel, Rúbens, Velazquez, el Ticiano, perfectamente bien representados, abundando la estatuaria griega con sus esbeltas, elegantes y ligeras formas, con sus cabezas pequeñas, pero admirablemente modeladas.

El Vaticano es superior, muy superior á todos estos museos. No encierra mas que algunos frescos y una cuarentena de telas, pero obras todas que se consideran como verdaderas maravillas del arte del renacimiento. Estar en Roma sin visitar el Vaticano seria un crímen; pero no solo visitarlo, sino hacer, si es posible, un estudio, leyendo algunos de los libros entre los millares que se han escrito sobre las pocas telas que contiene.

Pasemos el puente de Sant' Angelo, el mas bello de Roma, dirijamos una rápida mirada sobre el feo y súcio Tiber de tantos recuerdos históricos, dejemos á nuestra izquierda el grandioso panteon de Adriano y lleguemos por fin á la plaza de San Pedro.

¿Quién no ha leido ú oido hablar de esta plaza? Quién no la ha visto representada en los grabados y hasta en los mosáicos de los prendedores de las señoras?

Sin embargo al encontrarse en ella se esperimenta cierta emocion. Las majestuosas galerías de columnas del Bernini á sus costados. Al frente San Pedro, cuya cúpula no se divisa. En el centro las fuentes que dia y noche arrojan cantidad inmensa de agua, y en el medio el célebre obelisco.

La plaza de la Concordia es mas grande, pero la de San Pedro más grandiosa, más original y más monumental. Su galería es la mejor obra del Bernini. Sus cuatro hileras de columnas formando calles, dan á la plaza y al conjunto un aspecto especial é indefinible.

Unos cuantos pasos mas y nos encontramos en el Vaticano, el mas grande palacio despues del Escorial. Encierra 20 patios y 11 mil salas, cuartos y capillas.

La guardia suiza se ostenta en la galería de entrada; allá en el fondo la espléndida escala régia, obra tambien del Bernini, el artista mas feliz de su tiempo y mas aplaudido. Al fin llegamos á la capilla Sixtina.

Es pequeña, oscura, y pasaria completamente desapercibida si no fuera por los frescos muy deteriorados que contienen sus paredes y el cielo-raso.

—

Es indudable que el génio del hombre se complace en crear dificultades para poder vencerlas. Es una lucha que se establece entre el genio y lo imposible ó casi imposible. Lucha en que, segun la opinion general, el génio vence; pero siempre con perjuicio de la obra que se produce.

El arte de la pintura por sí requiere condiciones poco comunes, gusto esquisito, sentimiento delicado, conocimiento profundo del hombre material y moral, talento de composicion y el don privilegiado de la formacion del colorido.

Si á mas de estas dificultades á vencer se acumulan otras que llamaremos artificiales y á nuestro modo de ver inútiles, entonces el artista podrá producir maravillas, pero habrá un algo que colocará su obra en condiciones desfavorables.

El espíritu humano necesita ancho campo para tomar su vuelo. A la inspiracion deberá suministrar todas las facilidades necesarias para que nazca y brille, ya sea con el buril, con el pincel ó con la pluma. Todo obstáculo, toda barrera es un crímen, porque la inútil dificultad vencida, por lo menos importa un gasto de trabajo tambien inútil.

Estas consideraciones elaboraba mi cerebro al mismo tiempo que mis ojos se esforzaban en disipar las tinieblas de la Capilla y que mi pescuezo protestaba enérgicamente por la posicion forzada en que lo tenia.

No hay remedio, ó se rompe uno la nuca ó se hace lo del inglés que llevó consigo un pequeño catre portátil, donde se estendió horizontal y cómodamente.

¿Quién no repite que los frescos de esta Capilla son lo mejor que se ha producido, que Miguel Angel vació en esta obra todo su talento, toda su inventiva, por la grandiosidad del tema, de la composicion, por el pincel, por la verdad de la reproduccion y especialmente porque supo sacar partido hasta de las imperfecciones materiales del techo?

El Juicio Final es un verdadero monumento por la grandiosidad de la composicion; pero, seré franco, no hizo en mi la impresion que esperaba.

Miguel Angel es mas escultor que pintor; sus figuras son esculturas pintadas, verdaderos estudios anatómicos muy dignos de ser admirados por el médico. Los bienaventurados y los réprobos son agrupaciones de gigantes que con fuerza hercúlea pretenden, unos ascender al cielo, y otros oponerse á los decretos inmutables del Creador.

El Jesús, figura central, no es el que Vd. conoce, pálido, fino, melancólico, suave, mas espíritu que materia. El Jesús de Miguel Angel es un Júpiter Tonante de esbeltas formas, de nervios de acero, que no juzga con imparcialidad, sino que condena y ordena con arrogancia.

Tayne, entusiasta defensor de Miguel Angel, formula un pobre argumento en su defensa. En aquellos tiempos, dice, los hombres todos eran atletas, acostumbrados desde niños, á llevar sobre sí armaduras que hoy nos aplastarian. Miguel Angel reprodujo al semejante de su tiempo.

Y Rafael, su contemporáneo, y el Perugino, ¡qué! ¿acaso inventaron las delicadas figuras de sus cuadros?

¿Por qué no busca en el carácter del obrero ó del artífice la esplicacion de sus figuras esculturales?

Miguel Angel no era un hombre para su siglo. Acostumbrado desde niño á manejar el buril, tuvo bien pronto la conciencia del génio que lo dominaba. Adusto, recto, honrado, entusiasta por lo grande y lo bello, patriota hasta el heroismo, aspirando sin cesar á una libertad para sí y para su pueblo, libertad siempre negada por los poderosos y los papas, amigo y discípulo de Savonarola, á quien vió morir ignominiosamente en un patíbulo, Miguel Angel bien pronto adquirió el convencimiento de su superioridad sobre todos los demás hombres, concluyendo por saberlos despreciar.

Se hizo misántropo, despreció honores y fortuna, y recontrado en sí mismo y en su hogar buscó en los trabajos intelectuales de su poderoso génio una compensacion á lo que exteriormente le faltara.

Con la conciencia de su propio valer, todo lo que su siglo producia le parecia malo. El pincel de Rafael creaba figuras afeminadas, y, desengañado del mundo y de los hombres, supo formarse para sí un mundo aparte de grandiosas concepciones.

A las figuras afeminadas opuso sus gigantes de robustez poco general. Como arquitecto declaró que levantaria en los aires el panteon de Agripa, y lo hizo, produciendo la imponente y colosal cúpula de San Pedro. Como escultor, el David, alto, esbelto, fornido, verdadero gladiador de los tiempos antiguos, preparado á recibir y rechazar con ventaja el ataque; el Moisés, gigantesca figura llena de vida y de majestad: anciano respetable, brotando de su cabeza, de toda su fisonomía algo de divino y de arrogante. Enojado con su pueblo, parece querer amenazarlo; ya se levanta con la majestad de un Dios y con la arrogancia de un César, ya fulmina sus anatemas contra los recalcitrantes pecadores.

Es tan real, tan natural su actitud, es tan espresiva su fisonomía, que Vd. se acerca con temor, creyendo que el mármol tiene vida.

Como pintor ejecutó el Juicio Final, reproduciendo al hombre como lo habia concebido y al Dios de los cristianos, tal como en un justo enojo con la sociedad á que pertenecia y en su profundo desprecio, debiera ser el juez eterno al pesar en la balanza de lo infinito los horribles crímenes de la época.

Pero en donde el gran maestro se revela en toda la magestad de su talento es en el cielo-raso de la Capilla que visitamos. La creacion del hombre es algo que no se puede describir con la fria pluma. Es la idea de lo infinito reproducida con el pincel, con tal maestria, con tal verdad, que uno queda atónito y sobrecogido.

¡Qué grandeza! ¡Qué majestad en el Padre Eterno! Recorre los espacios y al pasar, sin designar detenerse, sin esfuerzo, naturalmente estiende la mano y forma al hombre.

La Creacion de la Mujer es otra obra de arte que toca á lo perfecto—Adam, dormido profundamente, se le vé estendido en el césped—Eva, verdadera Vénus griega, esbelta como la obra de un Dios, se adelanta hácia el Padre Eterno, admirada de su existencia, sin darse aun bien cuenta de que vive, pero con el sentimiento desconocido que la impulsa á prosternarse ante el Creador.—Busca acercarse, estiende sus manos en accion de gracias, pero aun no es libre del todo, aún falta que uno de sus piés se formase de las costillas de su compañero.

Miguel Angel aplicaba su génio á lo grandioso, ó mas bien dicho, lo grandioso se le imponia—Las Sybilas y los profetas son grandes y majestuosas figuras, extraordinariamente espresivas y bien destacadas del fondo, representando cada cual una idea, una concepcion moral. Isaias abstraido en profunda meditacion é interrumpido por la voz del Angel.—Le percibe, comprende que debe atender al llamamiento del ser celestial, busca sacudir su espíritu del entorpecimiento que lo domina, dase vuelta, pero su esfuerzo es impotente y siempre sigue abstraido.

Tal vez Miguel Angel no supo dar á sus obras el sentimiento religioso, dulce, delicado, virginal que Rafael ó Fray Angélico; pero en cambio supo comprender y producir lo infinito.

—

De la Capilla Sixtina se pasa á las cámaras y Lógias de Rafael. Es otro género, otro sentimiento.

¡Pobre Rafael!

Su vida fué un continuo triunfo y un poema de desgracias domésticas. Ligado á una mujer que no supo comprenderlo, debido á la pequeñez de su espíritu, débil de carácter, bondadoso, incapaz de sacudir el yugo de la servidumbre que se habia impuesto, Rafael fué desgraciado.

Habia nacido para amar.—Naturaleza tierna y delicada, todo su ser, toda su alma estaba vaciada en el amor. Creyó sembrar flores y recogió espinas, muriendo en lo mejor de la edad y cuando su genio tanto prometia.

Hijo de un pintor mediocre, desde los primeros años se familiarizó con el pincel, demostrando un talento poco vulgar. Llevado al taller del Perugino, no solo fué su discípulo, sino su amigo. Ambos se comprendieron, ambos participaban de igual naturaleza, ámbos sabian concebir iguales sentimientos.

Habian nacido para amarse y se ligaron con el amor del padre y del hijo, sin ninguna de esas pequeñas nubecillas proyectadas por pequeñas pasiones. Bien pronto superará al maestro, decia Perugino con voz profética, y, en efecto, el niño se hizo hombre, y el hombre fué gigante con gran contento y aplauso del maestro.

Pero el niño jamás olvidó á su buen padre en las artes, y en sus mas grandiosas obras siempre le dedicó un recuerdo.

Los primeros pasos de Rafael fueron vacilantes. A diferencia de Miguel Angel, Rafael no habia adquirido la conciencia de su genio. Vivió en tutelaje y vivió contento sabiendo que brillaba, porque así se lo decian.

El Esponsalicio de la Virgen, que forma parte del Museo de Milan, es más bien un cuadro del Perugino. Figuras delgadas y delicadas, agrupaciones demasiado ordenadas, colorido sin igual, suavidad de pincel, de tal manera que parece pintura sobre el marfil, y un sentimiento religioso tan pronunciado, tan humilde y tan grande que admira.

En sus Madonas puede seguirse paso á paso la marcha siempre progresiva de Rafael. María no es una mujer, es una Vírgen tan humilde, tan vergonzosa, que no es capaz de levantar la vista para mirar á los que la contemplan. Es algo tan delicado que parece marchitarse con el contacto mundano. Su universo es su pequeño hijo, generalmente acompañado de San Juan. En él está refundido todo su ser; en él y para él vive. Separar su vista de su tierno hijo seria un crímen. El rubor subiria á sus mejillas.

Poco á poco el discípulo se independiza del maestro sin perder las virtudes primordiales que lo distinguen, la finura, la delicadeza, el colorido y el sentimiento religioso que parece brotar de su pincel. A la Vírgen vergonzosa se constituye la Madona mas mujer, de más esbeltas formas, siempre buena y recatada, pero madre orgullosa de su hijo que exhibe con placer.

Hablar á V. de todos los cuadros de Rafael, seria llenar una resma de papel. Miguel Angel despreciaba pintar en tela y Rafael ha llenado un centenar con sus obras admirables.

Pero en donde la madurez del genio se revela en toda su magnificencia es en la disputa teologal y en la escuela de Atenas.

Son dos sentimientos diversos; son ideas distintas. El sentimiento religioso y el científico, producidos por Rafael con verdad y con naturalidad perfecta.

—

Reproducir con el pincel ó el buril una figura con perfeccion de líneas y de colorido, si bien es un mérito, no constituye ni puede constituir el verdadero arte. El pintor, cual nuevo Dios, debe dar á sus figuras el soplo de la vida, y con esta la expresion de todos los sentimientos, de todas las pasiones que es capaz de abrigar el corazon humano.

De estos sentimientos y pasiones hay algunos como la cólera, la avaricia, el dolor, pasiones extremas perfectamente definidas y que estampadas en la tela se comprende que no pueden ofrecer insuperable dificultad. Pero las pasiones sublimes, llamaremos abstractas, sentimientos que en el arte se califican de indefinidos, que se reflejan en la materia, no por rasgos claros y acentuados, sinó por un *no sé qué*, por algo que escapa á todo análisis y á toda apreciacion, solamente es dado al génio creador reproducirlos con tal verdad que uno los vé, los siente, los incorpora á su propio sér.

¿Cómo es posible materializar el sentimiento religioso y el sentimiento científico? ¿Cómo representar en la tela ese estado moral, el de la beatitud, que apenas nosotros concebimos?

A Rafael toca el honor de haber superado toda dificultad y de presentarnos ambos estados morales tan á lo real, con tanta verdad, que el espectador, sin querer, se incorpora á esos frescos, y toma parte con tanta uncion en la Asamblea de los Sábios como en la disputa teologal.

Nosotros, apreciado amigo, no contamos ni con la galería de los retratos de nuestros hombres célebres.

Las bellas artes tienen mas influencia en la buena civilizacion y progreso de un pueblo que lo que á primera vista parece.

La naturaleza moral del hombre es un conjunto de diversas facultades que requieren educacion especial, para el armónico desarrollo del todo. Formamos sábios desarrollando la inteligencia de nuestros jóvenes, pero no educamos su sensibilidad familiarizándolos con la belleza en sus típicas manifestaciones.

Orfeo civilizaba á los pueblos y domesticaba á las fieras con solo el auxilio de su lira. La música es la belleza en una de sus variadas formas.

La conquista de lo verdadero, de lo bueno y de lo bello, es el fin del progreso humano, y cada una de estas nociones corresponde á cada una de las facultades de nuestro espíritu.

Educar el sentimiento del jóven es colocarlo en la posibilidad de concebir la existencia de un Dios y de amar y practicar ese conjunto de leyes morales que rigen el mundo, y cuya inobservancia nos hace desgraciados. La religion, como la música y las bellas artes, se siente y no se razona. Una fuerza interna nos arrastra hácia la belleza moral y material. Hacerla conocer y apreciar es un deber y un precepto de buena educacion.

¿Deseamos ser un pueblo manufacturero capaz de sostener con ventaja la concurrencia de los fabricantes del mundo? Pues bien, principiemos por educar el gusto artístico del obrero.

El Atica con sus cincuenta mil ciudadanos y cuatrocientos mil esclavos fué el pueblo mas rico de la antigüedad. ¿Por qué? Porque fué fabricante y artístico hasta en los mas insignificantes productos de su elaboracion.

El pueblo mas positivo del presente nos puede servir de ejemplo. Nuestros hermanos del Norte hacen esfuerzos inauditos por formar galerías y museos. Sus agentes recorren las ciudades europeas y no hay cuadro de algun mérito que no sea comprado en el acto á precios fabulosos.

Comprendo que nosotros poco ó nada podemos expender, pero en cambio debemos aumentar el número de jóvenes que, subvencionados por el Gobierno, vengan á esta Italia á aprender el arte de Rafael y de Miguel Angel. Obliguémoslos, imitando á la Francia, á que cada uno de ellos á su regreso á la patria le haga el don de una buena copia de algun gran cuadro, como última prueba del mérito adquirido—y así, no solo iniciaremos el establecimiento de galerías, sino que formaremos un núcleo de pintores argentinos de cuyo talento mucho bueno podemos esperar.

—

Sócrates sentenciado á muerte por un tribunal compuesto de sus enemigos personales, dormia tranquilamente momentos antes de la hora fatal. El discípulo mas querido lo despierta y le revela un plan seguro de evasion. Todas las medidas están tomadas, los carceleros comprados y hasta escogido el lugar del asilo. No hay duda. Sócrates puede seguramente escapar de la sentencia arbitraria. Un solo paso y, con la libertad la vida siempre querida, aun para el filósofo. Sócrates escucha á su discípulo con admiracion y con desagrado. ¡Qué! ¿acaso mis lecciones no han fecundado en vuestros corazones? ¡Qué! ¿acaso olvidais que para que un pueblo sea feliz, libre, poderoso, es necesario, indispensable que todos y cada uno de los ciudadanos respeten ciegamente la ley, aun cuando sea mala?

No. Con la libertad que me ofreceis desautorizaria mis doctrinas. Un tribunal de mi país me ha condenado á morir. Sea justa ó injusta la sentencia, ella tiene la fuerza de una ley. Mi deber es respetarla.

Leonidas con sus trescientos Espartanos comprende que será sacrificado, pero sin vacilar obedece las órdenes de la Dieta. Antes de partir sus compatriotas le ofrecen el combate fúnebre. Su esposa lo alcanza en el camino para darle su último adios—Yo os deseo, le dice, un esposo digno de vos é hijos que se os parezcan y dignos de la patria.

Hé aquí los rasgos distintivos de aquella civilizacion. Ciego respeto á la ley. Patriotismo heróico y formacion de hijos dignos de los padres y de la patria.

Considerados aisladamente como fuerzas productoras de grandeza para un pueblo, nada mas noble, mas santo y mas conveniente. El respeto á la ley es la piedra angular de las libertades públicas y privadas. No se concibe la sociabilidad humana sin la obediencia á las propias instituciones, sin la práctica honrada de la ley en todas y en cada una de las manifestaciones de la vida. El patriotismo es el fuego sagrado que inspira al ciudadano en todos sus actos. Coloca la patria sobre todas las cosas. Y en la necesidad de hijos dignos se encuentran comprendidas las bellas aspiraciones de la civilizacion moderna. Hijos que, con la cultura del espíritu y del cuerpo, pueden ser algun dia buenos soldados del progreso universal.

Desgraciadamente tan santos medios fueron puestos al servicio de un mal fin, de un verdadero crimen elevado á la categoría de institucion; y para mi esta es la única causa aceptable que nos explica esa amalgama monstruosa que nos presenta la civilizacion antigua, de grandes crímenes y de heróicos hechos, de vicios y costumbres que hoy nos horrorizan y de virtudes que deseáramos ver reproducidas en nuestras modernas sociedades.

Se educaba al hombre con el solo objeto de transformarlo en máquina destructora de sus semejantes. La guerra era necesidad suprema, la guerra de conquista devastadora y sangrienta.

Un mal fin vicia hasta los buenos medios y así vemos que la formacion de buenos hijos, bien pronto degeneró en la formacion de gladiadores, de atletas fuertes en la lucha, robustos, diestros en el manejo de las armas, en la carrera, en el salto.

El hombre descendió de su alto pedestal para constituirse en simple animal de raza.

El padre condenaba á la muerte ó abandonaba en el camino público al hijo débil.

Habia cambio de esposos para producir mezcla de sangre.

La educacion intelectual se encontraba subordinada á la misma necesidad. Se enseñaba la geometría y astronomía para que el capitan supiera acampar bien el ejército, dirigir un sitio, levantar una fortificacion, ó para que anticipándose á los fenómenos de los astros pudiera librar á los soldados del pánico de un eclipse.

Los celebrados juegos Olímpicos eran simples ejercicios corporales. Se formaban jueces de estos torneos durante años, y á los jóvenes atenienses victoriosos en las luchas, en la carrera, en el salto, se les tributaban los honores del mas espléndido triunfo, y hasta se les colocaba al frente de los ejércitos.

Las niñas de Esparta tambien tenian sus palenques. Era necesario robustecer el cuerpo de la que algun dia debiera ser madre.

Con estas prácticas é ideas, bien pronto quedó establecido el reinado del cuerpo sobre el espíritu; y con la guerra de conquista, se produjo lógicamente la molicie y la depravacion, debido á las riquezas del vencedor y á la esclavitud del vencido.

La Grecia conquistada inoculó en el pueblo romano, esencialmente tambien guerrero, los vicios de una civilizacion en decadencia; y Roma, rica, poderosa, dominadora del mundo, vició sus antiguos y austeros hábitos, entregándose por completo á la voluptuosidad del cuerpo.

—

Los grandiosos palacios en ruinas, que hoy nos rodean, son simples vestigios de aquella civilizacion. En ellos encontramos todo lo que puede ser creado por el génio del hombre, puesto al servicio de los apetitos desordenados de la materia. Habitaciones de invierno, de verano, para la noche, para el dia; comedores con fuentes espléndidas y con vistas á suntuosos jardines, á lagos y cascadas; jardines y parques suspendidos en los aires; estanques artificiales, criaderos de los peces mas finos y mas raros en el mundo conocido; el vomitorium, donde el anfitrion, desalojando el estómago, multiplicaba el grosero placer de la gula; y, por último, termas como las que contemplamos á nuestro frente.

Ellas llevan el nombre de un fratricida cegado por la ambicion, y que no contento con matar al hermano en el seno mismo de la madre, pretendió que un hombre honrado, que un jurisconsulto respetable escribiera la apologia de su abominable acto. Mas vale cometer un crímen que aplaudirlo, fué la contestacion de Papiniano, recibiendo poco despues la muerte en premio de su virtud.

El baño hoy en dia es considerado una simple exigencia higiénica. Conviene refrescar la sangre y colocar la piel en condiciones de poder efectuar sin esfuerzo ese cambio continuo é incesante de fuerza, calor y materia que mantenemos con todo lo que nos rodea. En los buenos tiempos de la antigüedad era, ademas, un ejercicio gimnástico. El jóven soldado buscaba en él elasticidad en sus músculos y alternaba su tiempo entre los juegos atléticos y el baño tibio ó frio.

Pero cuando la civilizacion tocaba á su ocaso, las Termas, sin perder su primitivo carácter, se transformaron en mansion de placer, de molicie y de voluptuosidad. A los baños se agregaron las fricciones de aceites aromáticos, y á la voluptuosidad que proporciona el agua tibia, la que se trasmite por la vista y por el oido. Bailarinas españolas, músicos reclutados por todas partes, entretenian al bañista romano, y sin salir de las Termas se podian admirar las obras de arte de la Grecia, leer las corruptoras producciones de Lucrecio ó la filosofía mal interpretada de Epicuro, presenciar luchas de gladiadores afamados, ó entregarse al sueño reparador en mullidos lechos recamados de púrpura.

Era en estos establecimientos que el romano pasaba la mayor parte de su tiempo, y cuando el cuerpo y el espíritu se manifestaban fatigados de tanto goce, allí cerca, bien cerca, estaba el foro, con nuevas y variadas impresiones.

Describir las Termas de Caracalla es algo imposible para mi humilde pluma. Sus inmensas bóvedas destacadas en los aires, parecen desafiar las leyes de la gravedad. Sus anchas paredes se mantienen de pié soportando el inmenso peso de tantos siglos trascurridos. Las colosales cornisas caidas han hundido el suelo con su enorme peso.

Usted las puede recorrer, y se encuentran tan bien conservadas que se determina con exactitud su plano y el objeto de cada una de sus gradiosas salas. El estuco, el mosáico, el fresco las adornaban y embellecian, y en cuanto á estatuaria antigua, el inmenso grupo del Foro Farnesio, la Flora, el Hércules, son pruebas acabadas de las inmensas riquezas que encerraban.

Mas de 2000 personas podian bañarse al mismo tiempo, rodeadas de todas las comodidades imaginables, y del baño frio, tibio ó caliente pasar á las salas de las fricciones, á la del juego, á la de los músicos ó bailarinas, á la biblioteca, al gimnasio ó al anfiteatro de los gladiadores.

Un millon de ociosos que llenaban las calles de Roma imperial reclamaban del despotismo, en pago de su obediencia y servilismo, circo, pan, baños y variados entretenimientos. ¡Y cuidado! El tedio de esta turba solia producir la muerte y el pillaje aún en los palacios de los Césares.

Tayne, cuya obra sobre Italia no está á la altura de su gran reputacion, se extasia ante aquella civilizacion que formaba verdaderos hombres y no séres afeminados forrados en los pantalones y la levita ó el frac del siglo XIX; pero este escritor olvida que las tendencias de las dos épocas son distintas y hasta contrarias.

Es cierto que los hombres de la actualidad no son capaces de arrancar la columna del templo por el solo empleo de la fuerza bruta, pero en cambio la parte moral ó intelectual se encuentra á un nivel mucho mas alto.

La guerra, que aún subsiste, de hecho, teóricamente, es condenada por todos. Es un crimen, un verdadero crimen disculpado por la exigente necesidad.

Para nosotros el hombre no ha nacido para matar al hombre. Su mision es más santa.

En lugar de circos levantamos escuelas, en lugar de gladiadores formamos escolares, mañana hombres instruidos capaces de contribuir al engrandecimiento y felicidad de la humanidad.

La misma nocion de la patria ha cambiado. No es la *cité* encerrada dentro de cuatro muros; es todo un pueblo de millones de hombres vinculados por los estrechos lazos de la fraternidad, y esta misma nocion desaparecerá cuando se borren las líneas fronterizas y cuando los principios evangelicos se hagan prácticos en todas partes.

Tal vez vayamos al estremo contrario, descuidando demasiado los cuidados del cuerpo por los del espiritu, pero aun en este error marchamos mejor encaminados que los antiguos, porque es por medio de la ilustracion y de una racional educacion de todos y de cada uno que conseguiremos alcanzar las grandiosas y bellas aspiraciones de nuestra actual civilizacion.

José A. Terry.

(*La Nacion* de Buenos Aires)

ESTADÍSTICA

...del iman se colocaba el diafragma, que era una placa de fierro estañado y se encerraba todo el aparato en una madera, cuya forma es sobre manera conocida.

La accion física para reproducir la voz articulada se consigue ahora del modo siguiente: el diafragma atraido por el iman produce una cierta tension (magnetic field) entre ambos. Cuando este diafragma se acerca al iman, esta tension queda estorbada en su equilibrio y se produce un efecto de electricidad por induccion, es decir, de la bobina del iman emana una corriente que por los hilos conductores recorre toda la distancia, hasta el aparato en la estremidad, recorre allá la bobina ejerciendo su influencia de corriente eléctrica sobre el iman y produciendo el mismo efecto sobre la placa, cuyo impulso fué dado al otro aparato.

Igual cosa sucede cuando se alarga el diafragma ó la placa del iman; una corriente eléctrica de induccion emana del aparato afectado y obliga al otro aparato á seguir el mismo movimiento.

Una rápida sucesion de acercar y alargar este diafragma del iman es entonces lo que hace la voz articulada y al dirigir la voz contra el diafragma, la pone en vibraciones y estas vibraciones en sus mas minuciosos movimientos son reproducidos *cada uno* por corrientes eléctricas de induccion del modo ya esplicado.

Si este aparato era así, en si mismo perfecto, no satisfacia su resultado practico, porque su fuerza electro motora no era suficiente para reproducir la voz sino á limitada distancia.

Para subsanar esta deficiencia se inventaron entonces combinaciones de electro-imanes para reemplazar al iman permanente, etc., pero pronto se abandonó este camino por haber aparecido un aparato, simultáneamente inventado por el eminente americano Edison y el inglés Prof. Hughes, que era el micrófono.

Sumamente sencillo, como el teléfono, el micrófono consiste de tres ó mas piezas de carbon ó lápiz plomo, que convenientemente colocados forman contactos movibles entre sí. Si á las estremidades de estas piezas de carbon se aplica una pila eléctrica, por causas todavia no suficientemente conocidas, estos carbones se ponen en aptitud de poder trasmitir tambien la voz articulada ó cualquier otro sonido, que les causa el más leve movimiento en los puntos de contacto, y no solo trasmite el sonido tal cual afecta al carbon ó los carbones del micrófono sino lo aumenta todavia considerablemente.

Se echó entonces mano á esta invencion, aplicando su combinacion al teléfono, sirviéndose del micrófono como el aparato para trasmitir y el teléfono como para el receptor.

El resultado de esta combinacion era un sinnúmero de nuevas invenciones de aparatos telefónicos, de los cuales citaré solo los conocidos entre nosotros, el teléfono Gower Bell, ...

El rápido y destructor efecto de la artilleria formidable de los buques ingleses quita á la guerra marítima la igualdad en el peligro, que daba en otro tiempo valor moral á la victoria. En Alejandria no ha habido lucha, sino una lluvia de hierro, que desmoronaba las defensas de la ciudad con escaso peligro de los buques. La guerra en estas condiciones es un abuso de fuerza. Podrá haber sido acto de energía moral el de Inglaterra al arrostrar las contingencias de la opinion de los paises fuertes; pero, respecto de Egipto, tiene el carácter moral de un bofeton dado por un hombre robusto en la mejilla de un muchacho.

El reinado del oro se consolida de dia en dia, porque solo á fuerza de ese metal se pueden poseer las costosas máquinas que arrojan toneladas de hierro sobre las poblaciones. Inglaterra dominará mientras siga siendo el granero del oro.

A todo esto, Francia, que no tiene el cuerpo rodeado de agua, como la Gran Bretaña, sigue la conducta del Virey de Egipto. ¿No es verdad que existe entre el gobierno francés y el kedive Tewfic cierta analogía?

La misma indecision y timidez; la misma apariencia de pretender lo que menos comprometiese sus posiciones respectivas, resultando de esas vacilaciones que no han tenido la serenidad suficiente para comprender que lo dificil de guardar para ello era la neutralidad. Tewfic se ha expuesto á ser fusilado por Arabí ó ametrallado por los ingleses, y Francia ha estado en peligro de indisponerse con Alemania ó Inglaterra.

Cuando estas líneas se lean, Alejandria estará arruinada en parte, pero tranquila ya: mientras se escriben, arde en distintas direcciones; las tropas egipcias se retiran, mandadas por Arabí; el Kedive tiene guardia inglesa, y la ciudad está desarmada. El interes público se fija en el Canal de Suez y en el partido nacional.

Y tienen que decir, precisamente, todas las naciones á las dos grandes potencias cuya conducta ha originado el conflicto:

«Ninguna cuestion local habia puesto en peligro la libertad de navegacion en el Canal de Suez: abierto éste en medio de un pueblo pacífico, no se habia suscitado la menor dificultad. Vuestra intemperancia de influir, vuestras intrigas, han echado á tierra la obra civilizadora de la colonizacion europea. Hace aún pocos dias, nuestros sábios recorrian las comarcas mas solitarias profanando y saqueando sepulcros, sin molestias ni peligros: hoy no pueden vivir los mercaderes en las capitales sin esponerse á ser asesinados, y la cualidad de estranjero es peligrosa en Egipto: todos los paises comerciales dudan de la neutralidad del paso entre el Mediterráneo y el mar Rojo, y corren riesgo de trastornarse importantisimos negocios.

«¡Francia ó Inglaterra! Vosotros quisisteis, adelantándoos á todos, ser la vanguardia de la civilizacion de Egipto. ¿Qué habeis hecho allí?»

Cuando todo se trastorna y los arreglos se dificultan, los hombres buscan azorados, el derecho para refugiarse en su region serena. Y ahora resulta que la soberania de Egipto está en Turquía. Nadie se habia acordado de ello hasta aquí; mientras Egipto era un pais tranquilo y explotable, su soberania residia en Londres y Paris; ahora se la quiere trasladar á Constantinopla, para oponerla ...

(*La Ilustracion Española y Americana*)

VARIEDADES

El anillo del Rey

LEYENDA TRADICIONAL

I

Vivia en la ciudad de Córdoba, á fines del siglo XV, un ilustre caballero...

SECCION CIENTIFICA

El progreso telefónico

EXTERIOR

Crónica general

GACETILLA

CAMPO NEUTRAL

SECCION COMERCIAL

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SAN FELIPE

Giosué il Guardacoste

THEATRE CIBILS

Les cloches de Corneville

POLITEAMA 25 DE AGOSTO

TELÉGRAMAS

MARÍTIMA

REMATES

Leandro Gomez

Dominguez y Baltar

J. G. Previtali

Ruano y Gomensoro

Carlos Moratorio é hijo

prador darle al inquilino un mes de plazo para mudarse.

El mejor postor oblará *100 pesos* en garantía de su compra.

Títulos perfectos, y para informes, Escritorio del rematador, Sarandí 183. 1860.ag20

Nebel y Saavedra

Frente á la Bolsa de Comercio—De $ 5,650 Deuda Italiana. A la mas alta oferta.

HOY miércoles 23 del cte. á la una en punto de la tarde, venderémos á la mas alta oferta $ 5.650 Deuda Italiana, por órden del Síndico del concurso de D. Enrique Tonkinson y C.ª

Para mas informes ocurrir á los rematadores, Misiones 183. 1762.ag9

Paullier hermanos

De muebles y variedad de artículos—En nuestra casa 25 de Mayo 266 y 268.

HOY miércoles 23 del cte, á las 12 del dia, venderemos á dinero de contado y á la mayor oferta un surtido de artículos.

A las 2 de la tarde

Varios muebles nuevos y usados. 1875.ag22

Por el mismo

Remate de noche

De cuadros al oleo firmados, magnífica coleccion de paisajes—En exposicion el lunes 28 de dia y de noche.

En nuestra casa, calle 25 de Mayo núm. 266 y 268

El martes 29 del corriente, á las siete y media en punto de la noche, venderémos á dinero de contado y á la mayor oferta esta gran coleccion de cuadros al oleo. 1887.a23

Ricardo Sienra

Importante remate de mercaderías por órden de varias casas introductoras—En su casa Rincon número 66.

HOY miércoles 23 del cte., á las 12 en punto, empezará la venta de un completo y variado surtido de mercaderías propio para la presente estacion. 1851.ag20

AVISOS OFICIALES

Comandancia General de Marina

Por resolucion del Superior Gobierno, esta Comandancia hace saber: que queda absolutamente pro-...

Direccion General de Correos

AVISOS

MARÍTIMOS

SECCION JUDICIAL

Despachos

JUECES DE TURNO EN LA ENTRANTE SEMANA

Civil y Hacienda—Dr. Zorrilla de San Martin.
Comercial—Dr. Ovidio Grané.
Criminal—Dr. Joaquin del Castillo.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1.er TURNO

Vazquez—Herrándaguo—Otero

Agosto 22

TRÁMITE—Felix V. D'Amico, recusacion; Lastretti y Lastretti; Delucchi y Soto; Diaz y Lerena; Marquez con Machado y Vazquez; Gadea y Bascuas; Carneiro con Echemendigaray y Lapuente; Scaglia con Burgos y Risso; Valverdi y Martinez; Colombini y Poggi; Agra y Perez; Jones y Labandera; Lopez y de Vicente; Dos Santos y Castellanos.

Francisco M. Castro, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.o TURNO

Gallinal—Castro—Fortera

Dia—22

TRÁMITE—Almada, Hernandez y Mendez; Serapio Nogueira, test.; Robillard y Trigo; Jacinto M. Moreno; Terraud y Nusquet; Le Hir y Silva; Otero y Velazco; Banco Oriental y Vidiella.

Juan F. Castro, Secretario.

JUZGADO DE COMERCIO

SEÑOR JUEZ LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO DOCTOR DON DANIEL GRANADA

Dia—22

Andrés Pujol con Juan Giró; Gounouilhou con R. W. Barnett; Scipion F. Marella, por título de corredor, rematador y comisionista; Concurso Banco Navia y Ca. con Isaac de Tezanos y otros; Uriarte con Juan I. Risso; Concurso Mayau; José Alabarria con Eugenio Camirriaga; Germano Donabella con Cañano tercería Reyes; Neiro y ca. con Filomeno de los Santos; Conc. Buxareo y ca.; Valli con Villanueva Sampolis y ca. con Otahola y Herrero; Colombo Carbone con Manuel Sosa; Meifre y ca. con Gardet; Nieto con Epifanio Zunni y tercería Muñoz; Moratea con Baldora; José Malvar con Francisco Auriel y su esposa; Aurelio Fynn con Olivera y Barbosa, sentencia.

José Luis Antuña, actuario.

A cargo del Dr. D. Ovidio Grané — Oficina Misiones 201.

Dia—22

José E. Paez con Blas Grizutti; Martin Ainzuberro con la sucesion Lafone; Avelino Barbot con Arroqui y Echandi y tercería deducida por Antonio Abellá y Sansó; Elena Carrau de Mercadé con Federico Nin Reyes; Arturo Maderna con Carlos A. Lerena; Ricardo Escanavino con Estefania; J. J. de Suarez; Miguel J. Salvat con Miguel Corone; Agustin Mezzano con Juan B. Ayala.

Juan R. Albistur actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL

Á CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

Dia—22

Sentencias interlocutorias—Gonzalez con Correa, testamentaria Garcia Zuñiga; Roura con F. C. C. del Uruguay; A. M. Rodriguez con J. Nicola; Parodi con el Fisco; idem idem: testamentaria Andron; Juan Fianes; testamentaria Duran; F. Loluthe J. Barrios; Cármen Garcia; Felipe Sierra; testamentaria Migone.—Total, 14.

Trámite—Testamentaria Torrecillas; Rio con Vaeza; testamentaria Bojac; Maggiolo con Gianelli; Estrázulas con Aguas Corrientes; Larriera con el Fisco; Autherman con el Fisco; Otero y Garcia; Vandebelde con Martinelli; Diaz con Zavala; Ramirez con Garrido; Velazco con Martinez; F. Otaola; Romero con Mendiburo; Lista de Martinez; Teodoro Requena Garcia; Viera con Viera; Exhorto de Buenos Aires; testamentaria Portal; testamentaria Molina y Haedo Burgueño con Ximenez y Arana; Fernandez con Colomé; Hernandez con Hernandez; Ibarra con Carrillo y Arias; Otavia con Roselli; Palacio con Pusquet; Errasquin con Centurion; testamentaria Mandia de Baeno—Total 28—Total de providencias 42.

Antenor R. Pereira, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL DR. ZORRILLA SAN MARTIN

Dia—22

Interlocutorias—Eugenio Lasnier con concurso Rozzé; Herederos Maines con Manuel Herrera y Obes; Francisco Souza Matos con Marcial Diaz.

Trámite—Juan B. Musto con Castella y Ca.; Antonio Busquiaso con Pedro Isasa; José Rial, queja; Juliana D. Acosta tercería en autos Mernies con Mernies; Hurta hnos. con test. Hormiga de Torres; Eduardo Mac-Eachen con Correa; Sebastian y Segundo Rosso; test. de Pedro P. Rios; Buenaventura Rus con Hnos. Lacordeil; Vicente Formica con Echevarria y Victoria; Enrique Burmester con sucesion Brumengo; sucesion de Pedro Elizabet; Aicardi con Viera; Felipe Diaz con Caraballo.

Julio Sienra, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL Dr. JOSE LUIS VILA

Dia—22

Providencias de trámite—Francisco J. Ros con Gervasio Santa Cruz; Martina Posada con Tomás Posada (2); Manuel Buxareo, testamentaria; Angel Saporiti con Victor Raggio; Serapio Nogueira, testamentaria; Pascuala A. de Viero con Juan Hitateguy; Eugenio Cassanello con Luis Berruti; Juan Casas, testamentaria; Cárlos Seijas, testamentaria; Jacinto M. Moreno con Ramona D. de Salvañach; Santiago Guissola con Ramon A. de Artola; Irena Busquiazo de Anselmi, test.; Cárlos S. de la Serna, tercería en autos Ricardo Barruti con Maria Herrera de Lara (3).

Sentencias interlocutorias—Cárlos Vidal, test.; Cárlos S. de la Serna, tercería en autos Ricardo Barruti con Maria Herrera de Lara; Aimé Langlois cesion de bienes; Maria C. de Debarbieri con Nicolás Narizano.

Benito Montaldo, actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Á CARGO DEL DR. D. ERNESTO FRIAS

Dia—22

Trámite—Marria Onetto; Vazquez con Quartino Bertier con Monterroso; Masrriera y Arrumada con Agustin Caminals; Juan Bertini con Le Hir Barnet; testamentaria del Pino; Bartolomé Fusta con Manuel de Leon; testamentaria Hufina F. de Braga; Francisca O. de Arriaga con José M. Arriaga; Juan Furment; Telleria con Rodriguez; Carraion de la Rua con Rodriguez; testamentaria Capdeurat; Enrique Machado; Manuel Caldeiro con Eloisa Correa; Ramon Castelao con Santiago Carrera.

Sentencias interlocutorias—Benito Mendez con José Vidal y tercería Gonzalez; Dionisio Aradas con Carolina Gavazo; Test. Celedonia Olaza; Martin San Martin con Ambrosio Belando; Lázaro Felipone con Ovidio Warnes; Catalina M. Mallarino.

Definitivas—Dolores P. de Urioste con Luis E. de Naharro; El Fiscal de lo Civil, por el menor Bergés; Emilia Zas de Libye.

Nicolás Lenguas actuario.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada Juez L. de Comercio, cito, llamo y emplazo á todos los acreedores del concurso formado al Banco Mauá y C.a para la reunion que con el objeto de nombrar Síndico Provisorio tendrá lugar el veinte y nueve del corriente á la una de la tarde.—Montevideo, Agosto 17 de 1882.—*José Luis Antuña*, escribano público y de comercio. al8.10

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada Juez L. de Comercio, hago saber: Que habiendo sido declarada en quiebra la casa Mauá y C.a en liquidacion, se está procediendo con arreglo al Código de Comercio, y se previene que no se le hagan entregas ni pagos á los fallidos, so pena de no quedar exonerados de sus obligaciones á los que lo efectúen. Tambien se ordena que los que tengan bienes, muebles, efectos ó acciones de los fallidos, están en la obligacion de dar cuenta al Juzgado, so pena de ser tenidos como ocultadores y cómplices en la quiebra.—Montevideo, Agosto 14 de 1882.—*José Luis Antuña*, escribano de Comercio. ag15.8

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, cito, llamo y emplazo á D. César Ferrari (padre), para que dentro del término de 30 días comparezca ante este Juzgado á estar á derecho en el juicio de calificacion de su quiebra, bajo apercibimiento.—Montevideo, Agosto 2 de 1882.—*José Luis Antuña*, escribano de Comercio. ag15.15

Por disposicion del Sr. Juez L. de lo Civil doctor D. Ovidio Grané, se emplaza á D. Juan Juan Peltzer para que dentro del término de noventa dias, comparezca por sí ó por medio de apoderado constituido en forma, á estar á derecho en los autos que sobre cumplimiento de un contrato debe promoverle el Síndico del concurso de D. Gustavo Peltzer, bajo apercibimiento de nombrarsele defensor.—Montevideo, Julio 12 de 1882.—*Nicolás Bergallo*, escribano público. jl14.3 meses

Juzgado de lo Civil

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. don Domingo Gonzalez, se cita y emplaza á los herederos de D. Manuel Gonzalez da Silva, para que dentro del término de 90 dias comparezcan ante este Juzgado por sí ó por apoderado en forma á estar á derecho en los autos que le sigue la sucesion Viana y Achucarro sobre cumplimiento de una transaccion y mensura y deslinde de tierras en el Departamento de Cerro Largo, bajo apercibimiento.—Montevideo, Junio 6 de 1882.—*Marcelino Diaz y Garcia*, escribano público. ag17.7

De mandato del señor Juez Letrado de lo Civil Dr. D. Juan Zorrilla de San Martin, se hace saber la apertura de la sucesion de D.a Eulogia Hormiga de Torres, para que todos los que por cualquier título se consideren con derechos a ella se presenten á deducirlos dentro del término de treinta dias, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Agosto 12 de 1882.—*Julio Sienra*, escribano público. ag15.1 mes

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil doctor D. Juan Zorrilla de San Martin, se cita y emplaza á D. Juan y D. Justo Fernandez, para que dentro de treinta dias comparezcan ante este Juzgado á estar á derecho en el juicio seguido por D.a Josefa Areta de Cavaillon con la sucesion de D. Juan Fernandez y bajo apercibimiento de notificarse á los Estrados en su rebeldía; tambien se hace saber á dichos señores que la tercería deducida por el primero de ellos como curador de sus hermanos menores se resolvió en el auto que se inserta:—Montevideo, Abril 11 de 1882.—Y vistos en rebeldía de la contraria téngase por evacuado el traslado pendiente y por las razones y fundamentos legales aducidos en el escrito de fs. declárase caducado el derecho accionado en la tercería á que allí se hace referencia á los efectos solicitados.—*Zorrilla de San Martin*.—Montevideo, Agosto 10 de 1882.—*Julio Sienra*, escribano público. ag13.1 mes

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil é Intestados de tercer turno Dr. D. José L. Vila, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Manuel Buxareo, citándose á la vez á los que se consideren con derecho á los bienes de dicha sucesion, como herederos ó acreedores, para que comparezcan á deducirlo ante este Juzgado con los justificativos correspondientes, dentro del término de noventa dias, bajo apercibimiento de lo que haya lugar.—Montevideo, Mayo 30 de 1882.—*Benito Montaldo*, escribano público. ag2.1 mes

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor D. Domingo Gonzalez, se cita y emplaza á D.a Josefina Supato, para que dentro del término de 90 dias comparezca ante este Juzgado por sí ó por medio de apoderado a estar a derecho en los autos testamentarios de D. Sebastian Supato, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Junio 28 de 1882.—*Antenor R. Pereira*, escribano público. ag13.h.fin de mes

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. don Juan Zorrilla de San Martin, recaido en autos seguidos por D. Antonio V. Bianco con los herederos de D. Victor Collazo sobre campos y continuado por D. Manuel Rubio cesionario del actor, se hace saber á todos los que se consideren herederos de D. Victor Collazo que por sentencias ejecutoriadas tienen el derecho de comprar á D. Manuel Rubio la parte proporcional que les corresponde como tales herederos en el campo que su causante adquirió del Estado en enfitéusis y se halla situado en el Colla, Departamento de la Colonia, en los términos y condiciones en que podrian adquirirlo del Estado con arreglo á las leyes y disposiciones vigentes, citándoseles para que comparezcan a usar de ese derecho en el término de sesenta dias en el concepto de que gozarán despues de su comparecencia de los treinta ya señalados para ejercitar su derecho y bajo apercibimiento espreso de que si no compareciesen dentro del primer término ó compareciendo no ejercitasen su derecho dentro del segundo, se les declarará desistidos del derecho de comprar y así mismo consolidado el dominio en la persona del Sr. Rubio.—Montevideo, Junio 28 de 1882.—*Julio Sienra*, actuario. jn29.2 meses

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor D. Domingo Gonzalez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de D. Bernardo Turenne, citándose á los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado con los justificativos correspondientes, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Julio 22 de 1882.—*Antenor R. Pereira*, escribano público. jl96.1 mes

Juzgado Letrado Departamental

De mandato del Sr. Juez L. Departamental doctor D. Ernesto Frias, y á los efectos del art. 1,045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaría de doña Francisca Rossi de Kleinmann á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título, se presenten ante este Juzgado dentro del término de treinta dias á deducir las acciones de que se crean asistidos, bajo apercibimiento.—Montevideo, Agosto 18 de 1882.—*N. Lenguas*, actuario. ag19.1 mes

Juzgado de Paz de la 14.a Seccion

DEL DEPARTAMENTO DEL SALTO

Por disposicion del señor Juez L. de Paz de la décima cuarta seccion judicial del Departamento D. Reinaldo Garbarini, y á los efectos del art. 1045 del Código de Procedimientos Civil, se hace saber al público, la apertura de la testamentaría del finado D. Antonio Gomez Escóbar para que los que se consideren con derecho á reclamar algo, ya sea como herederos ó acreedores, se presenten en este juzgado á deducir sus derechos dentro del término de sesenta dias á contar desde la fecha, pasados los cuales no se les oirá en derecho. San Eugenio Julio 8 de 1882.—*Simon de la Cruz y Reguera*, Escribano actuario. ag5.1mes.

Juzgado de Paz de la 3.a Seccion

(CALLE SARANDÍ NÚM. 164)

De conformidad á lo establecido por el inciso 1.o del art. 307 del Código de Procedimiento Civil, se cita, llama y emplaza á D. Otto Schultz, para que dentro del término de 30 dias comparezca á estar á derecho en los autos que sobre reconocimiento de un documento le ha instaurado D. Manuel Sosa; bajo apercibimiento de que en su rebeldía se procederá en la forma que insinua el art. 308 del mismo Código.—Montevideo, Agosto 9 de 1882.—*Antonio Sosa*, Juez de Paz. ag11.10

ANUNCIOS

FOLLETIN 47

LOS TRES MOSQUETEROS

NOVELA ESCRITA EN FRANCÉS

POR

ALEJANDRO DUMAS

CAPÍTULO XXXIII

LA CAMARERA Y LA SEÑORA

—La mia; comunica con la de mi señora por esta puerta. Pero estad tranquilo, no podrá oir lo que decimos, porque nunca se acuesta antes de media noche.

[illegible]

—Para otro?—Su nombre! su nombre!—exclamó Artagnan furioso.

—El conde de Wardes.

[illegible]